

# Plaisir Fou Sur

## Le TrakMaster Pro de Focusrite

### La populaire gamme Platinum maintenant munie d'un appareil de pistage mono



Le nouveau TrakMaster Pro de Focusrite, occupant seulement une place de rack, est la **solution idéale de traitement sonore pour les instruments ou la voix, aussi bien en studio que pour le direct, pour les ingénieurs disposant d'un budget limité**. Utilisant la pré amplification Focusrite classique, de la dynamique ayant fait ses preuves et de la correction personnalisée, il utilise aussi le système de monitoring Pro-Signature à taux de latence zéro. Une carte de conversion numérique offerte en option permet au TrakMaster Pro de générer une sortie audio au format SPDIF, offrant l'interfaçage numérique directe avec n'importe quel DAW, garantissant une qualité maximale de signal.

Les **entrées XLR et TRS sont toutes deux disposées sur la face avant** permettant un accès rapide et facile, l'entrée TRS pouvant être utilisée pour les sources de **niveau ligne ou comme entrée sans interface pour les instruments** telles les guitares ou les basses. Le connecteur XLR offre de plus **l'option d'entrée à**

**faible impédance pour le signal provenant d'un microphone**, advenant que le microphone utilisé en soit un possédant un niveau de sortie à faible impédance.

Le TM Pro se distingue vraiment des autres grâce entre autre à l'inclusion d'un **circuit de compresseur optique classique**, capable d'effets de compression réellement impressionnants, et d'une section de **correction des fréquences médianes** pour rehausser le contrôle sur la présence et l'équilibre du signal traité. Le **compteur commutable, de teinte bleu de mer**, à lecture des pointes affiche le niveau de l'entrée et de la sortie ou la réduction de gain en dB du compresseur. Doté d'une conception de **circuit analogique classique Focusrite** et d'une **option de sortie numérique complète**, le TrakMaster Pro est le parfait partenaire à petit prix de toute station de travail d'audio numérique, **rendant l'enregistrement de grande qualité et le traitement du signal simple et abordable**.

## La nouvelle image de Stanton

### Qualité et Cool réinventés

La compagnie qui vous a donné le FinalScratch s'est de nouveau améliorée. On ne parle pas d'évolution, mais bien de révolution! En fait, **la Stanton d'aujourd'hui est une compagnie toute neuve**, dominée par une **nouvelle philosophie de conception dédiée à augmenter le niveau de rendement**. Tout a été re-conçu avec en tête de l'inspiration, de l'innovation et une attention aux détails qui **fait qu'il sera tout aussi agréable de manipuler un appareil qu'il sera agréable de le regarder**.

Le **nouveau sigle** n'est en fait que le début. Les produits de la nouvelle conception sont **plus que beaux à regarder, les modifications sont aussi des améliorations fonctionnelles, marquant clairement notre nouvelle philosophie tout en donnant un rendement maximal**.

Possédant plus de 50 années en innovations, **Stanton est le nom auquel les DJ font confiance**.

Fondée en 1946, Stanton Magnetics est un leader de l'industrie en matière de design et de fabrication de produits d'audio professionnel pour les DJ de boîtes de nuit ou mobiles et pour les platinistes.



## À l'intérieur...

- Multi câbles Horizon
- Q&R sur le Saffire de Focusrite
- Le DEQ624 de PreSonus
- Des cliniques Final Scratch
- La 8370 de Fostex pour le DV824
- AKG & KRK à la télé!
- La gamme SI de Wharfedale
- Bloc notes
- Le DLM821 de Ashly
- Cerwin Vega Intense!
- L'ensemble AutoTune Antares
- Le rack G-Tour de Gator
- Le ADL600 de PreSonus
- La OctoPre LE de Focusrite

**Abonnez-vous en ligne!**  
Pour recevoir ce bulletin en version PDF;  
[www.eriksonaudio.com](http://www.eriksonaudio.com)

**Erikson**  
AUDIO

une division des Industries Jam Ltée

### CARTE DE CODE HORAIRE 8347 POUR LA FR-2

L'enregistreur à mémoire pour le terrain FR-2 de Fostex, conçu spécifiquement pour l'enregistrement sonore en extérieur, pour la capture d'effets sonores de grande qualité et pour les documentaires pour la radio et la télé, de grande qualité et de prix très abordable, se voit maintenant rehaussé par l'ajout de la carte optionnelle de code horaire 8347. La lecture et l'enregistrement du code horaire avec une précision de 1 ppm, une sélection complète de la vitesse de défilement des cadres et plusieurs modes de générateurs sont maintenant possibles, le tout avec un contrôle complet par un menu sur le FR-2. (Disponible en avril 2005).



# Multi câbles Horizon

La gamme Professionnel de multi câbles Horizon combine une construction solide, une grande portabilité et la facilité d'utilisation. Le concept intégré de boîte et dévidoir est d'une fabrication en acier de calibre 16 et offre un câble en paires multiples enveloppées et blindées individuellement. Les bobines de multi câble standard sont livrées en longueurs de 100' et 150'', en configuration 16 x 4 ou 24 x 4, avec des retours en formats 1/4" ou XLR au choix. Des longueurs spéciales et des options de canaux différents sont également disponibles. Des roulettes de caoutchouc munies d'un système de blocage permettent de les déplacer en douceur et en toute sécurité. Vous n'avez qu'à faire rouler la bobine sur scène, la bloquer en place et dérouler le multi câble jusqu'à la console. Le boîtier de scène incorpore le dévidoir. Le démontage est tout aussi simple.



## Un nouveau visage! Mieux connaître le DEQ624 de PreSonus

Il nous fait plaisir de vous présenter le tout dernier membre à s'être joint à l'équipe des ventes à l'interne. Rosi MANOIAN reprendra les fonctions de Adèle WALDRON qui s'en va en congé de maternité (Bravo Adèle!), alors Rosi sera responsable des comptes clients pour l'ouest du Canada.



Rosi Manoian

Ayant œuvré pendant plusieurs années dans le domaine des voyages (c'est peut-être elle qui a fait votre dernière réservation dans un Club Med !), Rosi tirera profit de sa grande expérience dans le service à la clientèle pour assister nos revendeurs dans le traitement des commandes.

## Q&R À PROPOS DU SAFFIRE DE FOCUSRITE

Lors du NAMM de cette année, Focusrite a annoncé le lancement de l'interface Firewire Saffire, ce qui promet être un très bon vendeur. Qu'y a-t-il de si spécial à propos du Saffire? Voici quelques réponses à cette question :

**Q: Qu'est-ce que le Saffire?**

**R: Le Saffire est la nouvelle interface Firewire de Focusrite avec DSP intégré, des logiciels Focusrite, le support du 192kHz, des pré amplis de micro, des entrées pour instruments et de niveau ligne, 8 sorties, le MIDI et plus encore!**

**Q: Quelle application logicielle sera incluse avec le Saffire?**

**R: Le Cubase LE de Steinberg.**

**Q: Combien y aura-t-il de pistes?**

**R: 48 pistes.**

**Q: Est-ce que le Saffire accommodera sur plusieurs plates-formes?**

**R: Oui, le Mac OSX et Windows XP.**

**Q: Quand le Saffire sera-t-il disponible?**

**R: Il devrait être disponible durant le 2e trimestre de 2005.**

**Q: Quel sera le prix de vente et le prix de gros du Saffire?**

**R: Au dernier NAMM, il était offert à un prix de vente indicatif de 499 \$ US. Aucun prix n'a encore été déterminé pour le marché canadien.**



Le DEQ624 est un **correcteur graphique numérique sur 24 bits à 2 canaux allié avec un processeur double de dynamique** sur un châssis compact de 2U. Utilisant l'encodage 24 bits pour assurer un traitement précis des signaux analogiques, chaque canal comporte **31 encodeurs numériques de correction, disposés à chaque tiers d'octave entre 20 Hz et 20 kHz.**

Chaque canal offre de plus des **filtres passe haut et passe bas, un expasseur et un limiteur de pointes.** Parmi les fonctions additionnelles on retrouve la **sélection du Hi-Q, qui réduit les effets sur les fréquences adjacentes des fréquences accentuées ou coupées.** Le registre de contrôle vous offre le **choix des réglages de +6/-6 dB, +12/-12 dB ou +12/-24 dB, un commutateur de dérivation** est aussi offert.

Le DEQ624 comporte aussi le **AHC, l'annulation adaptative du ronflement (Adaptive Hum Cancellation)**, qui est très efficace pour éliminer le ronflement non désiré de 50/60 Hz communément provoqué par les problèmes de mise à la masse. Pour prévenir les interventions intempestives sur les réglages, un **code de verrouillage de sécurité pour le panneau avant et déterminé par l'utilisateur** est disponible avec quatre pré réglages à définir par l'utilisateur.

Ce puissant système de correction est **doté d'un style d'allure analogique familière mais tous les contrôles et**

## Cliniques FS 2,0 de Stanton

Les cliniques sur le Final Scratch 2,0 se poursuivent au Canada. Le spécialiste en produits pour DJ de Erikson Audio **Mark WELLEIN (aussi connu sous le nom de DJ Grand)**, était à Toronto récemment dans le but de présenter les caractéristiques uniques du FS 2,0 ainsi que d'autres produits Stanton pour DJ. **Pour planifier la tenue d'une clinique près de chez vous, nous vous prions de communiquer avec le représentant des ventes Erikson Audio de votre région ou d'envoyer un courriel directement à Mark à l'adresse suivante :**

[Mark.Wellein@EriksonAudio.com](mailto:Mark.Wellein@EriksonAudio.com).



**le traitement sont numériques**, vous procurant des outils d'une valeur inestimable que des appareils analogiques ne peuvent vous offrir. Son puissant moteur de DSP lui octroie des capacités qui le rendent dans une classe unique.

La face arrière est totalement analogique : le **XLR balancé, le TRS et les barrettes de borniers** vous permettent les connexions d'entrées et de sorties de l'appareil. Le bloc d'alimentation est à montage interne.

## Erikson Audio:

**Commandes téléphoniques:** 800-667-3745

**Commandes par télécopieur:** 888-918-2244 ou  
514-457-4986

**Sans frais, service:** 877-JAM-LINE

**Télécopieur, service:** 800-563-2591

**Support technique:** 888-816-2333

E-mail: [JF.Nolin@eriksonpro.com](mailto:JF.Nolin@eriksonpro.com)

Email: [info@eriksonaudio.com](mailto:info@eriksonaudio.com)

**[www.eriksonaudio.com](http://www.eriksonaudio.com)**

Cette publication est une gracieuseté de  
**JAM Industries Ltée**

Tous droits réservés © 2005

Pour commentaires, suggestions ou pour une demande de copies additionnelles, nous vous prions de communiquer avec l'éditeur :

Benjamin Russell  
Directeur des Communications  
Jam Industries Ltée.

21000 Trans-Canadienne  
Baie D'Urfé, QC, Canada, H9X 4B7  
tél: (514) 457-2555 • fax: (514) 457-0055  
[benjamin.russell@jamindustries.com](mailto:benjamin.russell@jamindustries.com)

# LA GAMME SI DE WHARFEDALE

Lorsque le format réduit et la qualité sonore sont de toute première importance, la nouvelle gamme SI (System Integration) de Wharfedale vous offre une large palette d'options couvrant le registre sonore complet et de caissons de grave pour accommoder tous les genres d'installations.

## SI-10, SI-12, SI-15 and SI 28

Les modèles plein registre sont des modèles à 2 voies avec filtre d'aiguillage interne passif permettant un niveau sonore élevé et une grande définition avec des coffrets de gabarit compact. Avec une couverture nominale de 70 degrés, ce système peut être mis en rangée. Le guide d'onde elliptique de la section aigüe permet une couverture uniforme, de faibles taux de retour d'ondes (Larsen) avec des micros ouverts et une douceur d'étalement améliorée. Les points d'ancrage M8 (il y en a 20 au total) rendent facile le montage en position horizontale ou verticale. La



forme unique poly angulaire à cinq faces de la SI-10 en fait un choix parfait pour le montage discret au plafond (ou dans les coins) ou comme moniteur de plancher compact.

## SI-15B and SI-18B Subwoofers

Les caissons de la gamme SI sont puissants, capables de rendre des niveaux sonores très élevés avec très peu de distorsion pendant de longues périodes de temps. Un niveau de sortie supérieur dans des conditions extrêmes est maintenu grâce à l'usage de mécanismes de dissipation de la chaleur, évitant les pertes de puissance par compression que l'on retrouve fréquemment sur d'autres systèmes.

# LE DLM821 DE ASHLY, UN MIXEUR DE LIGNE STÉRÉO AVEC PRIORITÉ

Le mixeur de ligne stéréo DLM-821 avec priorité a été conçu pour les installations permanentes comprenant plusieurs microphones ou plusieurs sources de niveau ligne stéréo



comme dans les restaurants, les salles de conseil d'administration, les boîtes de nuit, les clubs de santé, les maisons de culte, les bars sportifs et tout autre lieu requérant la gestion de la sonorisation et la possibilité de recherche de personnes en zone simple ou double.

Disposé dans un boîtier tout en acier faisant 1U et muni de connecteurs euroblock pour les branchements audio, le DLM821 possède 8 entrées stéréo (4 pouvant être sélectionnées pour micro, avec alimentation fantôme, ou ligne). Les canaux 1 et 2 sont prioritaires sur les sorties des canaux 3 à 8, la commutation se faisant à l'interne pour une meilleure profondeur de priorité et un seuil plus clair.

## Bloc Notes

### Fostex

Vous avez votre enregistreur à mémoire FR2 de Fostex et votre carte optionnelle de code horaire 8347. Vous êtes fin prêts mais vous avez l'impression qu'il vous manque encore quelque chose. De quoi avez-vous donc besoin? Du nouveau sac de rangement FR2 qui est maintenant disponible pour que vous puissiez vous déplacer de façon sécuritaire et efficace. Obtenez-en un dès maintenant. Prix indicatif : 49 \$.



### Novation

Le très attendu contrôleur MIDI de classe mondiale de Novation, le Remote 25, est enfin arrivé. Ce fantastique clavier à mécanique semi pondéré, doté d'une touche sensible à la vélocité et au relâcher, complété d'un levier de commande réglable et d'un coussin tactile assignable en quatre parties très cool et qui permet le travail intuitif avec tous les logiciels et le matériel populaires au sortir de la boîte, est maintenant en inventaire!



### Focusrite

Pour ceux qui veulent avoir toutes les réponses au bout des doigts, Focusrite a préparé un document traitant de la latence sur les appareils numériques, qui comprendrait à coup sûr, le Liquid Channel. Nous vous prions de remarquer que la latence sur

# OPTIONS USB ET FIREWIRE POUR LE DV824 DE FOSTEX

Le DV824 de Fostex offre l'enregistrement d'une qualité suprême en direct sur 8 pistes sur des disques DVD-RAM de format standard en un ensemble unique représentant la fine pointe en matières d'enregistrement multipiste. Et maintenant la carte 8370 apporte le branchement direct à un ordinateur au DV824. Cette carte optionnelle offre un port IEEE1394 (Firewire) à 6 broches ou à 4 broches et un port USB 2,0 au DV824 pour lui permettre des transferts rapides et faciles avec des ordinateurs de types PC ou Mac. (Disponible en avril 2005).



# DES PORTE-PAROLE PRESONUS ET AKG VOUS APPORTENT DE LA MAGIE

L'émission *The Magical Gathering*, une émission musicale spéciale de la CBC d'une durée d'une heure tournée au Walt Disney World Resort et diffusée en décembre dernier mettait en vedette les portes paroles



de AKG et PreSonus, Shaye. Ce trio de chanteuses provenant de la Côte Est est composé de Kim STOCKWOOD, Damhait DOYLE et Tara MACLEAN. Les micros sans fil

AKG étaient particulièrement mis en valeur à l'écran lorsqu'on prenait des images des membres de Shaye en gros plan.

# AKG + KRK + CTV = INSTANT STAR (VEDETTES INSTANTANÉES)

Dans la sensationnelle nouvelle émission de la chaîne CTV, Alex JOHNSON tient le rôle principal de Jude HARRISON qui participe à un concours et gagne un contrat d'enregistrement. En nomination pour le meilleur rôle de soutien, on retrouve des produits de AKG et KRK qui sont bien en vue tout au long de chaque épisode.



## LE NOUVEAU PRÉ AMPLI DE MICRO EXTRÊME ADL600 DE PRESONUS

Le ADL600, un pré amplificateur à lampes deux canaux pour microphone, à tension élevée de classe A, a été exécuté par le concepteur de circuit à lampes de réputation mondiale Anthony DEMARIA. Il est constitué de **six lampes à vide à tension élevée** (trois par canal), d'**atténuateurs commutés de qualité militaire**, d'un **affichage par VU analogique et DEL** ainsi que d'une entrée d'instrument, une entrée de ligne et une **entrée de microphone dont l'impédance d'entrée peut être sélectionnée**.



Le ADL600 utilise **des rails conducteurs d'une tension extrêmement élevée** (600 V de pointe à pointe) rendant **75 dB de gain, +36 dB de dynamique et un registre de fréquences extrêmement large de 5 Hz à 80 kHz avec moins de 0,5 dB de variante** (non, ce n'est pas une erreur de frappe!). La combinaison du design de pré amplificateur de Anthony DEMARIA et des procédés de fabrication à la fine pointe de PreSonus résultent en **un nouveau standard dans le domaine des pré amplificateurs à tension élevée de fabrication manuelle**. La date de livraison sera communiquée plus tard.

## Le Auto-Tune de Antares Une suite de production TDM

L'ensemble de la nouvelle suite de production TDM Auto-Tune de Antares comprend les **versions Mac seulement des cinq logiciels Antares sur un même CD** : l'Auto-Tune 4

TDM, le modéliseur de micro Microphone Modeler TDM, le kantos 1,0 RTAS, le Tube RTAS et le Filter RTAS. L'ensemble représente une valeur extraordinaire (vous économisez 40%

comparé à si vous aviez à les acheter séparément), et se veut une réponse directe aux demandes formulées par les utilisateurs.



## L'INTENSE! DE CERWIN-VEGA Du rendement à bon prix

La nouvelle gamme d'enceintes portables d'entrée de gamme Intense! de Cerwin-Vega arbore des matériaux de qualité. Composée de trois modèles munis de chambres de compression en titane, de cabinets en contre-plaqué et des **pavillons HighRoad exclusifs à Cerwin-Vega**, la gamme Intense! représente un pas en avant, offrant **une alternative très compétitive aux produits que l'on retrouve traditionnellement** dans ce segment du marché, avec **une allure et des caractéristiques que l'on retrouve normalement sur des systèmes beaucoup plus dispendieux**.

**INT-152** Cette enceinte à deux voies, 8 ohms, munie d'un haut-parleur de 15" et du principe réflexe passif, est dotée du pavillon HighRoad exclusif à Cerwin-Vega. D'une puissance nominale de **600 watts, avec une réponse en fréquences de 50 Hz à 20 kHz**, la 152 convient parfaitement comme solution pour la sonorisation en mode autonome ou peut être renforcée par l'ajout du caisson de graves INT-118S.



**INT-252** Une enceinte de **conception 4 ohms comportant deux haut-parleurs de 15" dotés de bobines acoustiques de 2,5" à température élevée** et encore une fois, de pavillons HighRoad. Cette enceinte a une **puissance nominale de 1 000 watts et une réponse en fréquences de 45 Hz à 20 kHz**, donnant à ses utilisateurs la possibilité de l'utiliser en mode autonome, regroupée en rangée ou en conjonction avec le caisson 118S.

**INT-118S** Ce caisson de graves comporte **un seul transducteur de 18"** avec un **saladier en fonte d'aluminium** pour rehausser le niveau de résistance et de fiabilité. Il utilise une **bobine acoustique de 3" pour survivre à de longues périodes d'utilisation** à forte puissance, la plus grosse dans cette classe. Avec une **réponse en fréquences de 38 Hz à 500 Hz**, le 118S est d'une puissance nominale de **500 watts**.

## La OctoPre LE de Focusrite Une nouvelle console d'interface DAW & numérique



La OctoPre LE, la version légère (Lite Edition) de la OctoPre bien établie de la compagnie, **amène la pré amplification Focusrite et la conversion A/N - N/A à de nouveaux niveaux de disponibilité pour les utilisateurs de consoles DAW et numériques**. La OctoPre LE vous donne **huit canaux de pré amplification Focusrite de première qualité**, comprenant deux « **Super Canaux** » avec accord d'impédance de micro et entrées pour instruments numériques.

Avec la carte optionnelle A/N - N/A en place, la OctoPre LE **procure plus pour le DAW via le conduit de lumière ADAT que jamais auparavant**. De plus, l'option A/N - N/A procure les **entrées et sorties de synchronisation (wordclock)** tout en étant **le seul**

**convertisseur de sa classe à offrir la synchro 256x** - un must pour tout ingénieur travaillant en Pro Tools.

Extrêmement **facile à utiliser, les entrées à commutation automatique du panneau avant et arrière** et le **contrôle total numérique des entrées et sorties depuis le panneau avant** permettent de laisser l'unité sur rack et inter connectée, disposant de chaque solution d'entrée et sortie disponible au simple dé clic d'un commutateur. D'une manière typiquement Focusrite, la OctoPre LE atteint les standards professionnels en tout, arborant **une fiche technique de première de classe**. Disposée dans un solide boîtier faisant 1U et munie de l'enseigne Platinum familière, la OctoPre LE est la **première de la gamme Platinum à arborer des compteurs de style « puit de lumière »** pour la lecture des pointes, à la façon des produits de la gamme Red de Focusrite, un standard de l'industrie.

## GATOR LANCE LA GAMME G-TOUR RACK

Gator continue inlassablement sa marche pour dominer le monde avec le lancement de la gamme de rack G-Tour, un groupe de produits de rack mobile professionnels disponibles en format 4U, 6U, 8U, 12U et 12U avec version sur roulettes. Les caractéristiques les plus importantes sont : des rails de rack à l'avant et à l'arrière; des rails de rack d'une épaisseur de 3,2 mm; une profondeur de 17 pouces lorsque le capot est enlevé; une construction avec du contreplaqué de 9 mm; des verrous et des poignées encastrés; de la quincaillerie de service intense plaquée chrome et des poignées à ressort. Le modèle G-Tour 12U comporte de plus quatre roulettes dont deux sont blocables.

